

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

**Herausgeber:** Aînés

**Band:** 6 (1976)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Mots croisés faciles

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## BRICOLONS...

# Poisson d'avril

### Matériel nécessaire

Plusieurs cônes de sapin (pives) ; une planchette ; colle de bricolage (Cons-truvit, Cementit, etc.) ; canif ; un petit caillou ; aiguilles de pin.

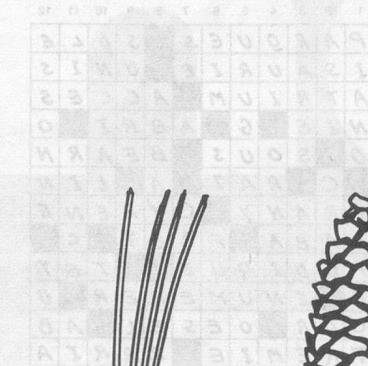
### Marche à suivre

Souvenir de jeunesse...

Qui n'a pas accroché au manteau d'un camarade ou à la porte du voisin un « poisson d'avril », lorsqu'il était gosse ?

Celui qu'« Aînés » vous propose d'accrocher aujourd'hui au mur de votre chambre est uniquement constitué de matériaux naturels. Quelques cônes de sapin seront « écaillés » soigneusement, la forme d'un poisson sera dessinée sur une planchette et les aiguilles de pin détachées les unes des autres. La tête du poisson est un galet très plat ou un morceau de bois taillé au canif ou au ciseau à bois. Commencer l'ouvrage par cette tête en la collant solidement sur la planchette.

Les aiguilles de pin serviront à la confection de la queue et des nageoires ventrales et dorsales. Ces aiguilles seront coupées à la longueur voulue et



Aiguilles de pin      Genre de « pive » utilisée

patiemment collées l'une à côté de l'autre aux endroits prévus par votre dessin.

La pose des « écailles » débutera par l'arrière. Réserver les plus petites à cet effet. Les disposer en rangées superposées en les décalant légèrement, de façon à ce que l'écailler qui suit recouvre la jointure de deux précédentes, et ainsi de suite (à la manière des rangées de sièges d'un théâtre ou d'un cinéma).

La finition, l'arrivée, près de la tête, est la partie la plus difficile ; il faudra faire en sorte que celle-ci s'inscrive bien dans la silhouette même du poisson. L'œil sera peint à moins que l'on ne préfère le représenter par un minuscule caillou noir. Le poisson entier peut aussi être peint avec un vernis transparent.

Voilà : avec ces quelques conseils et beaucoup de patience, on aura un « poisson d'avril » original. Brousaco

## Mots croisés faciles

(Ce problème ne participe pas au concours mensuel.)

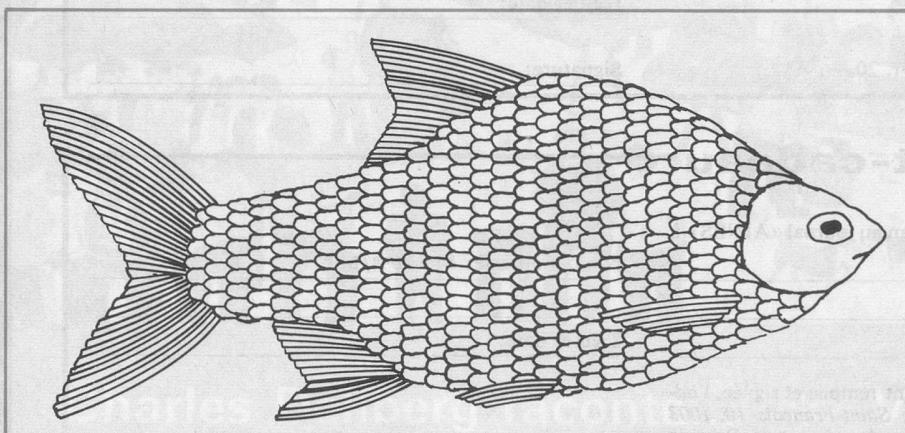
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

**Horizontalement :** 1. Ont mauvaise langue. — 2. Ainsi soit-il. — Rassemblé. — 3. Plantes à belles grappes de fleurs blanches. — 4. Sa lampe devait être bien utile. — Note. — 5. Utile à l'avion et au bateau. — Poème. — 6. Phonét. : elle ne dit pas. — Parfois tristes. — 7. On la trouve en ville. — 8. Manque de respect. — 9. S'accorde bien avec la saucisse. — 10. On l'enve souvent à tort.

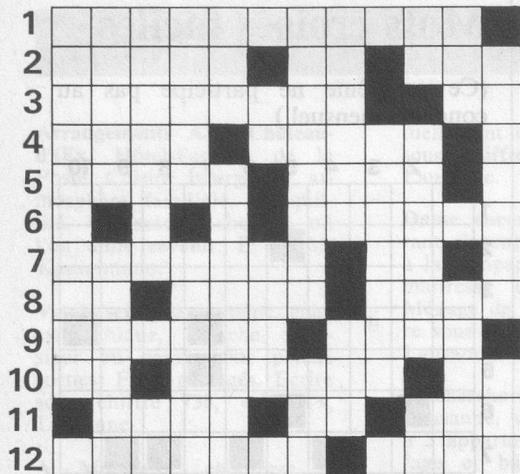
**Verticalement :** 1. Célèbre espionne. — 2. Personne qui cherche à en égaler une autre. — Edité à l'envers. — 3. Etaler des marchandises. — 4. Nouveau. — Grâce à lui, nous avons du pain. — 5. Sorte de chien un peu démodé. — Fut rajeuni par une magicienne. — 6. Trop souvent sanglantes. — Roc. — 7. Nouveau, mais allemand. — Ancien habitant de l'Espagne. — 8. Etoffe de soie légère. — Démonstratif. — 9. Œuvre de Virgile. — Amas. — 10. Situé. — Point cardinal. — Phonét. : conspué.

### Solution du problème précédent

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	M	I	R	O	B	O	L	A	N	T
2	O	M	E	T		G	E	L	E	E
3	N	A	V	A	L	E	S		E	L
4	U	T	E	R	I	N	E	S		E
5	M	U	R	I	E	S		L	E	V
6	E	R	S	E	S		P		P	I
7	N	E	E	S		A	L	O	R	S
8	T		R		S	C	O	R	I	E
9	A	S		C	O	R	T	E	S	
10	L	A		A	L	E	S	E	E	S



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



Solution  
du problème  
précédent

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
P	A	R	Q	U	E	S	S	O	L	E	
I	S	A	U	R	I	E	U	N	I	S	
A	T	R	I	U	M		A	C	C	E	S
N	I	E	G		A	B	R	I	O		
O	S	O	U	S		B	E	A	R	N	
C	R	A	I	Z		A	L	I	N		
A	R	A	N	Y		C	Y	R	E	N	
S	A	B	A		F	R	E	T	C		
P	U	D	J	Q	U	E		T	E	T	
E	E	N	U	M	E	R	E	R	U		
C	O	R	O	E	S	E	L	A	B		
T	R	E	M	I	E	Z	A	R	I	A	

**Horizontalement :** 1. Tendance à suivre avec un peu trop de servilité les usages établis. — 2. Côté face d'une médaille ou d'une pièce de monnaie. — Pronom indéfini. — Effet comique. — 3. Evêque d'Ephèse à qui saint Paul adressa deux épîtres. — Ville de Chaldée. — 4. Protectorat britannique. — Compositeur et organiste anglais (1857-1934). — 5. Résidu, ou ce que l'on ne demande généralement pas. — Auteur du « Roi d'Ys ». — 6. Encens. — 7. Abandon, transfert, vente. — Beryllium. — 8. Prenom personnel. — Dieu de la guerre chez les Gaulois. — Etat monarchique du Moyen-Orient. — 9. Bâtimennt à destination religieuse. — Il se trouve à mi-chemin entre le violon et le violoncelle. — 10. Prenom réfléchi. — Stupéfait, abasourdi. — Ils furent l'un des

soutiens du régime hitlérien. — 11. Un des principaux héros de Jules Verne. — Adjectif possessif. — Enleva. — 12. Privation de récréation, de sortie ou de congé. — Palmier des régions chaudes de l'Ancien-Monde.

**Verticalement :** 1. Cascades. — 2. Célèbre poète latin du siècle d'Auguste. — Nom de quatre papes entre 654 et 1447. — 3. Déses de la vengeance. — Conjonction. — 4. Première ligne de combat. — Tremblement de terre. — 5. Ancienne armée. — Diffusion par radio ou par télévision. — 6. Interjection d'appel ou de surprise. — Cours d'eau intermittent des régions chaudes du monde arabe. — 7. Pierres de petites dimensions entrant dans la construction des murs. — Saison. — 8. Raboteux, irrégulier, point uni. —

Amateurs de mots croisés,  
n'oubliez pas:

Adressez vos solutions, collées ou recopiées sur une carte postale, à Mme Josette Baud, av. des Chantres 48, 1025 St-Sulpice, jusqu'au 15 de chaque mois ! N'oubliez pas d'indiquer votre adresse ! (Le problème de mots croisés faciles, en page 23, ne participe pas au concours.)

Perroquet aux vives couleurs. — 9. Propre à la nutrition. — 10. Abréviation du système métrique. — Père de deux rois de France. — Métal. — 11. Limpidité des pierres précieuses. — Ville du Piémont. — 12. Mme de Sévigné y mourut. — Pillage d'une ville.

**5 prix de Fr. 10.—** sont attribués aux lauréats du numéro de janvier 1976, soit à : Mme Eugénie Gonthier, avenue Marc-Dufour 52, 1007 Lausanne ; Mme Frommel, 1921 Ravoire ; Mme Hélène L. Vodoz, Aegertenstrasse 42, 8003 Zurich ; Mme L. Pronier, avenue Pictet-de-Rochemont 8, 1207 Genève ; M. Albert Vorpe, Collège 40, 2605 Sombeval (BE).

## Abonnements

Je m'abonne pour 1 an au journal «AINÉS». Au reçu de cette formule dûment remplie et signée, l'administration d'«Ainés», passage Saint-François 10, 1003 Lausanne, m'enverra un bulletin de versement.

Prix de l'abonnement annuel: Fr. 20.—

Nom et prénom: M./M<sup>me</sup>/M<sup>le</sup>

Adresse:

Lieu et date:

Signature:

## Abonnement-cadeau

J'OFFRE un abonnement d'un an au journal «AINÉS» à M./M<sup>me</sup>/M<sup>le</sup>

Rue \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_

Au reçu de cette formule dûment remplie et signée, l'administration d'«Ainés», passage Saint-François 10, 1003 Lausanne, m'enverra un bulletin de versement. Prix de l'abonnement annuel: Fr. 20.—

Nom et adresse: M./M<sup>me</sup>/M<sup>le</sup>

Lieu et date:

Signature: